

265813-2026 - Hange

Saksamaa – Lülitusseadmestik – Lieferung von zwei luftisolierten und metallgekapselten 10-kV-Mittelspannungs-Schaltanlagen für die UW LEI und STO

OJ S 76/2026 20/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: enercity AG

E-posti aadress: tetiana.omelchenko.ext@enercity.de

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Lieferung von zwei luftisolierten und metallgekapselten 10-kV-Mittelspannungs-Schaltanlagen für die UW LEI und STO

Kirjeldus: Der Auftrag umfasst die Lieferung, betriebsfertige Montage, Prüfung und Inbetriebsetzung von zwei luftisolierten und metallgekapselten Mittelspannungs-Schaltanlagen für zwei Umspannwerke im Raum Hannover. Zum Leistungsumfang gehört außerdem die Verlegung aller Leitungsverbindungen zwischen Schaltanlage und sekundärtechnischen Anlagen des Umspannwerks. Die Anlage wird vollständig montiert, getestet und betriebsbereit an den Auftraggeber übergeben.

Menetluse tunnus: d3bcaeb8-2440-46a7-b026-e938f7f668ad

Sisemine tunnus: 2026_000000051888

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: siehe Verfahrenshinweise in den Vergabeunterlagen

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31214000 Lülitusseadmestik

Täiendav liigitus (cpv): 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: UW LEI und STO im Raum Hannover

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YM0MAHT# Die Zahlungsziele für diese Ausschreibung betragen 30 Tage netto.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Mittelspannungs-Schaltanlage UW STO

Kirjeldus: Es sind zwei Lose vorgesehen, wobei jedes Los jeweils eine Schaltanlage umfasst.

Diese bestehen aus Kupplungs-, Mess-, Trafo-, Kabelabgangs- und Eigenbedarfsfeldern.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31214000 Lülitusseadmestik

Täiendav liigitus (cpv): 45311000 Elektri juhtmete ja -seadmete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: UW LEI und STO im Raum Hannover

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 14/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 28/02/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis von mindestens zwei Referenzprojekten mit vergleichbarer Komplexität und ähnlichen technischen Anforderungen, die in den letzten drei Jahren erfolgreich für Kunden durchgeführt wurden. siehe Vergabeunterlagen für Details

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zur Erfüllung der technischen Voraussetzungen siehe Vergabeunterlagen für Details

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Bestand einer Betriebshaftpflichtversicherung bei einem in der Europäischen Union zugelassenen Versicherer mit einer Mindestdeckungssumme von jeweils 10 Mio. EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. siehe Teilnahmeunterlagen für Details

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Existenznachweis durch Eintragung ins Handelsregister oder Gewerbeanmeldung oder vergleichbarem Nachweis. siehe Teilnahmeunterlagen für Details

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: preisliche Bewertung

Kirjeldus: In Rahmen der Angebotsphase wird der Preis als Zuschlagskriterium herausgezogen. Daher erwarten wir, dass die Angebote preislich wettbewerbsfähig sind.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 23/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0MAHT/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0MAHT>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0MAHT>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: zur Klärung und Detailierung

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Abwicklung des Verfahrens sowie die Vergabe des Auftrags erfolgt unter Ausschluss des UN Kaufrechtsabkommens. Die gesamte Abwicklung erfolgt in deutscher Sprache. Schriftverkehr und Verhandlungen werden in deutscher Sprache geführt. Die Projektsprache ist deutsch. Sämtliche Unterlagen, Protokolle, Dokumentationen und Korrespondenzen sind in deutscher Sprache zu erstellen bzw. durchzuführen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: wird in weiteren Schritten besprochen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium f r Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: gem      160 GWB

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: enercity AG

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: enercity AG

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Mittelspannungs-Schaltanlage UW LEI

Kirjeldus: Es sind zwei Lose vorgesehen, wobei jedes Los jeweils eine Schaltanlage umfasst.

Diese bestehen aus Kupplungs-, Mess-, Trafo-, Kabelabgangs- und Eigenbedarfsfeldern.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31214000 Lülitusseadmestik

Täiendav liigitus (cpv): 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldust   

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: UW LEI und STO im Raum Hannover

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 14/09/2026

Kestuse l  ppkuup ev: 28/02/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited m aratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis von mindestens zwei Referenzprojekten mit vergleichbarer Komplexität und ähnlichen technischen Anforderungen, die in den letzten drei Jahren erfolgreich für Kunden durchgeführt wurden. siehe Vergabeunterlagen für Details

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zur Erfüllung der technischen Voraussetzungen siehe Vergabeunterlagen für Details

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Bestand einer Betriebshaftpflichtversicherung bei einem in der Europäischen Union zugelassenen Versicherer mit einer Mindestdeckungssumme von jeweils 10 Mio. EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. siehe Teilnahmeunterlagen für Details

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Existenznachweis durch Eintragung ins Handelsregister oder Gewerbeanmeldung oder vergleichbarem Nachweis. siehe Teilnahmeunterlagen für Details

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: preisliche Bewertung

Kirjeldus: In Rahmen der Angebotsphase wird der Preis als Zuschlagskriterium herausgezogen. Daher erwarten wir, dass die Angebote preislich wettbewerbsfähig sind.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 23/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0MAHT/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0MAHT>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM0MAHT>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: zur Klärung und Detailierung

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Abwicklung des Verfahrens sowie die Vergabe des Auftrags erfolgt unter Ausschluss des UN Kaufrechtsabkommens. Die gesamte Abwicklung

erfolgt in deutscher Sprache. Schriftverkehr und Verhandlungen werden in deutscher Sprache geführt. Die Projektsprache ist deutsch. Sämtliche Unterlagen, Protokolle, Dokumentationen und Korrespondenzen sind in deutscher Sprache zu erstellen bzw. durchzuführen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: wird in weiteren Schritten besprochen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: gemäß § 160 GWB

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: enercity AG

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: enercity AG

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: enercity AG

Registreerimisnumber: DE 250980382

Postiaadress: Glockseeplatz 1

Linn: Hannover

Sihtnumber: 30169

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: tetiana.omelchenko.ext@enercity.de

Telefon: 015112683716

Internetiaadress: <https://www.enercity.de/impressum>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registreerimisnumber: t:04131153308

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21399

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mv.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-3308

Faks: +49 413115-2943

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: bff0d38c-2033-4383-9076-5ab452d12c53 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 17/04/2026 09:11:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 265813-2026

ELT S väljaande number: 76/2026

Avaldamise kuupäev: 20/04/2026